



LETTER BOX ASSEMBLY & PLACEMENT



1.Colour at delivery



2.Colour after a few weeks



3.Colour after 6 months



NL Materiaal Cortenstaal

Dit cortenstalen product is vervaardigd uit hoogwaardig Corten-A-staalplaat. Cortenstaal is een metaallegering die bestaat uit ijzer en hieraan zijn koper, fosfor, silicium, nikkel en chroom toegevoegd. Deze metaalsoort heeft als unieke eigenschap dat het door de weersomstandigheden een zeer dichte oxidehuid (roestlaag) vormt. Door de dichte roestlaag wordt het dieperliggende materiaal afgeschermd van zuurstof, hierdoor wordt de oxidatie sterk vertraagd terwijl de corrosie zich wel voortzet. De roestlaag vormt zich in de mooie oranje/bruine kleur. De cortenstalen producten worden ongeroest, in de grijze metaalkleur aangeleverd. De bruin/oranje roestlaag vormt zich binnen twee tot zes maanden. Wilt u het product sneller een roestuitstraling geven, gebruik dan onze roestversneller.

- Pak het product direct na ontvangst uit om te voorkomen dat evt. aanwezig vocht tussen verpakking en product blijft zitten. Dit kan leiden tot ongewenste (roest)vlekken.
- Het item kan tijdens het roestproces afgeven.
- We raden cortenstaal af binnen een straal van 5 km van de kustlijn.

EN Material Corten Steel

This Corten steel product is made from high-quality Corten-A steel plate. Corten steel is a metal alloy composed of iron, infused with copper, phosphorus, silicon, nickel and chromium. This type of metal has the unique ability to form a very dense oxide skin (rust layer) that prevents corrosion. The dense oxide layer shields the underlying material from oxygen, slowing down oxidation considerably while corrosion persists. This creates a beautiful orange/brown colour. Corten steel products are delivered rust-free in metallic grey. The brown/orange rust layer will form within a few weeks to months and treatment is required. If you want to give the product a rust appearance faster, use our rust accelerator.

- *Unpack the product immediately after receipt. This prevents any moisture from being trapped between the packaging and the product. This can lead to unwanted (rust) stains.*
- *The product may stain during the rusting process.*
- *We advise against using Corten steel within 5 km of the coastline.*

DE Materialart Cortenstahl

Cortenstahl ist eine Metallegierung, die aus Eisen besteht, dem Kupfer, Phosphor, Silizium, Nickel und Chrom zugesetzt wurden. Unsere Produkte aus Cortenstahl werden aus hochwertigem Corten-A Stahlblech gefertigt. Diese Metallart hat die einzigartige Eigenschaft, dass sie eine sehr dichte Oxidhaut bildet. Die dichte Oxidhaut schirmt das tiefer liegende Material vor Sauerstoff ab, sodass die Oxidation erheblich verlangsamt wird, während sich die Korrosion fortsetzt. Dadurch entsteht die schöne orange-braune Farbe. Die Produkte aus Cortenstahl werden ohne Rostbildung in grauer Metallfarbe geliefert. Die braun-orangefarbene Rostschicht bildet sich innerhalb von zwei bis sechs Monaten. Wenn Sie dem Produkt schneller ein rostiges Aussehen verleihen wollen, verwenden Sie unseren Rostbeschleuniger.

- *Packen Sie das Produkt sofort aus. Dadurch wird verhindert, dass Feuchtigkeit zwischen der Verpackung und dem Produkt eingeschlossen wird. Dies kann zu unerwünschten (Rost-)Flecken führen.*
- *Während des Rostvorgangs kann das Produkt abfärben.*
- *Wir raten davon ab Cortenstahl in einem Umkreis von 5 km um die Küste zu verwenden.*

FR Type de matériau: acier autopatinable

L'acier autopatinable est un alliage de fer, de cuivre, de phosphore, de silicium, de nickel et de chrome. Nos produits en acier autopatinable sont fabriqués à partir d'acier autopatinable de classe A. Cet acier a pour particularité de se couvrir naturellement d'une couche protectrice d'oxydes (rouille). Cette couche d'oxydes agit comme un bouclier qui protège le cœur du matériau contre l'oxygène. L'oxydation est ainsi ralentie, mais la corrosion se poursuit, parant l'acier d'une jolie couche de rouille. À la livraison, nos produits en acier autopatinable arborent une couleur gris métal. La couche de rouille brune/orange se forme en l'espace de deux à six mois. Si vous souhaitez donner au produit un aspect rouillé plus rapidement, utilisez notre accélérateur de rouille.

- *Déballer le produit immédiatement après réception. Vous éviterez ainsi que de l'humidité ne s'accumule entre l'emballage et le produit. Cela peut entraîner l'apparition de taches indésirables (rouille).*
- *L'article peut se décoller pendant le processus de rouille.*
- *Nous déconseillons l'utilisation de l'acier Corten à moins de 5 km du littoral.*

IT Tipo di materiale: acciaio Corten

L'acciaio Corten è una lega metallica costituita da ferro con l'aggiunta di rame, fosforo, silicio, nichel e cromo. I nostri prodotti in acciaio Corten sono realizzati in acciaio Corten A di alta qualità. La caratteristica di questo tipo di metallo è quella di formare uno strato di ossido molto denso (strato di ruggine). Pertanto, è impossibile che possa arrugginire. Grazie al denso strato di ossido, il materiale che si trova più in profondità è protetto dall'ossigeno, il che rallenta notevolmente l'ossidazione mentre il processo di corrosione continua. Ciò conferisce al prodotto il caratteristico colore marrone arancio. I prodotti in acciaio Corten vengono venduti nel colore grigio metallizzato senza effetto ruggine. Lo strato di ruggine marrone/arancione si forma entro due-sei mesi. Se si desidera che il prodotto assuma più rapidamente l'aspetto della ruggine, utilizzare il nostro acceleratore di ruggine.

- *Disimballare il prodotto subito dopo averlo ricevuto per evitare che rimanga umidità tra l'imballaggio e il prodotto stesso. Ciò può causare la formazione di macchie indesiderate (di ruggine).*
- *Durante la formazione dello strato di ruggine, il prodotto potrebbe scolorirsi.*
- *Si sconsiglia di utilizzare l'acciaio corten entro 5 km dalla costa.*

ES Tipo de material: Acero corten

El acero corten es una aleación de hierro con cobre, fósforo, silicio, níquel y cromo. Nuestros productos de acero corten están fabricados con plancha de acero Corten A de alta calidad. Este tipo de metal se caracteriza por la capa de óxido especialmente densa que se forma en su superficie, que impide la oxidación progresiva del interior. La densa capa de óxido protege el interior del material contra el oxígeno, retrasándose enormemente el proceso de oxidación, al tiempo que la corrosión sí progresa, lográndose así un bonito color marrón/naranja. Los productos de acero corten se entregan sin óxido, con el color gris propio del metal. La capa de óxido marrón/naranja se forma en un plazo de dos a seis meses. Si desea que el producto adquiera un aspecto oxidado más rápidamente, utilice nuestro acelerador de óxido.

- *Desembale el producto inmediatamente después de recibirlo para evitar que quede humedad entre el embalaje y el producto. Esto puede provocar manchas (de óxido) no deseadas.*
- *Durante el proceso de oxidación el producto puede manchar de óxido.*
- *No recomendamos el acero autopatinable (acero corten) a menos de 5 km de la costa.*



NL Materiaal gepoedercoat staal

Dit product is vervaardigd uit hoogwaardig sendzimir verzinkt staal en vervolgens in de gewenste RAL kleur gepoedercoat. Hierdoor heeft u altijd een brievenbus van hoge kwaliteit. Poedercoating is een elektrostatisch proces waarbij met een spuitpistool poeder wordt aangebracht op metaal. Tijdens het uitharden in de oven worden de poederdeeltjes door de warmte eerst vloeibaar, daarna stroperig en tenslotte uitgehard tot een duurzame en beschermende coating. Deze poedercoating wordt in twee lagen aangebracht. Door deze coating is de brievenbus uiterst uv-bestendig.

- *Pak het product direct na ontvangst uit om te voorkomen dat evt. aanwezig vocht tussen verpakking en product blijft zitten. Dit kan leiden tot ongewenste vlekken.*
- *We raden gepoedercoat staal af binnen een straal van 5 km van de kustlijn.*

EN Material powder-coated steel

This product is meticulously manufactured using high-quality sendzimir galvanised steel and then powder-coated in a colour. This way you always receive a top-quality product. Powder-coating is a cutting-edge electrostatic process that involves applying fine powder particles to the metal surface using a specialized spray gun. As the product goes through the curing process in the furnace, the heat causes the powder particles to first become liquid, then viscous and eventually harden into a beautiful and long-lasting coating. First, a robust adhesive primer is meticulously applied and is followed by the application of a colour coating, forming a dual layer protection that enhances the planter's resilience against harmful UV-rays.

- *Please unpack the product immediately after receipt. This prevents any moisture from being trapped between the packaging and the product. This can lead to unwanted stains.*
- *We do not recommend powder-coated steel within 5 km of the coastline.*

DE Materialart: Pulverbeschichteter Stahl

Diese Produkte werden aus hochwertigem sendzimirverzinktem Stahl gefertigt und anschließend in jeder gewünschten RAL-Farbe pulverbeschichtet. So haben Sie immer ein Produkt von höchster Qualität. Die Pulverbeschichtung ist ein elektrostatisches Verfahren, bei dem mit einer Spritzpistole Pulver auf das Metall aufgebracht wird. Während der Aushärtung im Ofen verflüssigen sich die Pulverpartikel zunächst durch die Hitze. Danach werden sie zähflüssig und härten schließlich zu einer dauerhaften und schützenden zweischichtigen Beschichtung. Auf den Stahl wird zunächst eine stark haftende Grundierung aufgetragen, die anschließend mit einer Farbschicht versehen wird; diese beiden Schichten machen das Pflanzgefäß extrem UV-beständig.

- *Packen Sie das Produkt sofort aus. Dadurch wird verhindert, dass Feuchtigkeit zwischen der Verpackung und dem Produkt eingeschlossen wird. Dies kann zu unerwünschten Flecken führen.*
- *Wir raten davon ab, pulverbeschichteten Stahl in einem Umkreis von 5 km um die Küstenlinie zu verwenden.*

IT Tipo di materiale: Acciaio verniciato a polvere

Questi prodotti sono realizzati in acciaio zincato Sendzimir di alta qualità e successivamente verniciati a polvere nel colore RAL desiderato. Questo trattamento garantisce sempre un prodotto di alta qualità. La verniciatura a polvere è un processo elettrostatico che consiste nell'applicazione della polvere colorata al metallo con l'ausilio di una pistola a spruzzo. Nella fase di indurimento in forno, le particelle di polvere prima si liquefanno per effetto del calore, successivamente diventano viscosi e infine si solidificano dando vita ad un rivestimento bello a vedersi e di lunga durata. Sull'acciaio si applica in primo luogo una mano di fondo altamente adesiva, quindi si passa alla rifinitura con uno strato colorato. Questi due strati rendono la fioriera estremamente resistente ai raggi UV.

- *Disimballare il prodotto subito dopo averlo ricevuto per evitare che rimanga umidità tra l'imballaggio e il prodotto. Ciò può causare macchie indesiderate.*
- *Si sconsiglia di utilizzare l'acciaio verniciato a polvere entro 5 km dalla costa.*

FR Type de matériau: acier thermolaqué

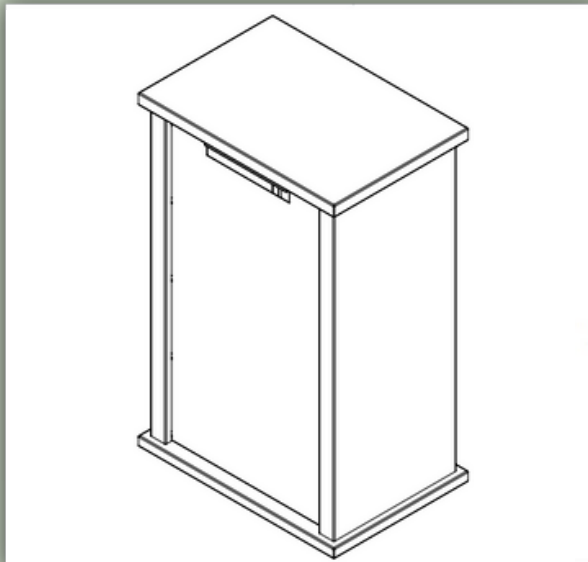
Ces produits sont fabriqués en acier galvanisé Sendzimir, puis thermolaqués dans la couleur RAL de votre choix. Ainsi, vous recevez toujours un produit de qualité supérieure. Le thermolaquage est un procédé électrostatique qui permet d'appliquer une peinture en poudre sur un support en métal. Les particules de poudre se liquéfient pendant la cuisson au four, puis prennent une consistance sirupeuse, et finissent par s'étendre pour former un revêtement bicouche durable et protecteur. L'acier est d'abord recouvert d'une couche primaire adhérente, puis doté d'une couche colorée. Ce double revêtement rend nos produits particulièrement résistants aux UV.

- *Déballer le produit dès réception afin d'éviter que de l'humidité ne subsiste entre l'emballage et le produit. Cela peut provoquer l'apparition de taches indésirables.*
- *Nous déconseillons l'utilisation de l'acier thermolaqué dans un rayon de 5 km du littoral.*

ES Tipo de material: Acero con tratamiento electrostático

Estos productos están fabricados con acero galvanizado sendzimir de alta calidad, al que se aplica posteriormente la pintura electrostática en el color RAL que se desee, Siempre pensando en usted. Así tendrá siempre un elemento de la mejor calidad. El recubrimiento electrostático es, como su propio nombre indica, un tratamiento electrostático con pintura en polvo que se aplica con una pistola pulverizadora directamente sobre el metal. Durante el procedimiento de endurecimiento en el horno las partículas de polvo de la pintura se funden con el calor, a continuación adquieren una consistencia de almíbar, y, finalmente, se endurecen formando un bonito revestimiento de gran duración. El acero se trata en primer lugar con una capa basal con gran poder adhesivo y, a continuación, se le da un acabado con una capa de color. Gracias a esas dos capas, la superficie adquiere una gran resistencia a los rayos ultravioleta.

- *Desembale el producto inmediatamente después de recibirlo para evitar que quede humedad entre el embalaje y el producto. Esto podría provocar manchas no deseadas.*
- *No recomendamos el acero pintado en polvo a menos de 5 km de la costa.*



NL Plaatsingsadvies & Onderhoud Brievenbus

- Pak de brievenbus meteen uit na ontvangst uit om vlekken te voorkomen.
- Zorg voor een vlakke, stevige ondergrond. Als dit niet zorgvuldig wordt gedaan, ontstaan er spanningen in de brievenbus die kunnen resulteren in schade aan het product. Indien gewenst kunt u de brievenbus verankeren aan de ondergrond. Het middelste gat dient niet gebruikt te worden, deze is bedoeld voor de eventuele afwatering.
- Reinig de brievenbus jaarlijks door het grof vuil eraf te spuiten met leidingwater om de levensduur en de uitstraling van uw stalen brievenbus te behouden.

EN Installation Advice & Maintenance Letterbox

- Unpack the letterbox immediately after receipt to avoid stains.
- Ensure a flat, firm surface. If this is not done carefully, stresses will occur in the letterbox which may result in damage to the product. If desired, you can anchor the letterbox to the surface. The centre hole should not be used, it is for possible drainage.
- Clean the letterbox annually by spraying off coarse dirt with tap water to preserve the life and appearance of your steel letterbox.

DE Installationshinweise & Wartung Briefkasten

- Packen Sie den Briefkasten sofort nach Erhalt aus, um Flecken zu vermeiden.
- Achten Sie auf einen ebenen, festen Untergrund. Wenn Sie dies nicht sorgfältig tun, treten Spannungen im Briefkasten auf, die zu einer Beschädigung des Produkts führen können. Falls gewünscht, können Sie den Briefkasten auf dem Untergrund verankern. Das mittlere Loch sollte nicht benutzt werden, es dient der möglichen Entwässerung.
- Reinigen Sie den Briefkasten jährlich durch Abspritzen von grobem Schmutz mit Leitungswasser, um die Lebensdauer und das Aussehen Ihres Stahlbriefkastens zu erhalten.

IT Consigli per l'installazione e la manutenzione della Cassetta Postale

- Disimballare la cassetta delle lettere subito dopo averla ricevuta per evitare la formazione di macchie.
- Assicurarsi che la superficie sia piana e solida. Se non si esegue questa operazione con cura, la cassetta delle lettere subirà delle tensioni che potrebbero danneggiare il prodotto. Se lo si desidera, è possibile ancorare la cassetta delle lettere alla superficie. Il foro centrale non deve essere utilizzato, servirà per un eventuale drenaggio.
- Pulire una volta l'anno la cassetta delle lettere togliendo il grosso dello sporco con acqua di rubinetto per preservare la durata e l'aspetto della cassetta delle lettere in acciaio.

FR Conseils de placement & entretien Boîte aux Lettres

- Déballez la boîte aux lettres immédiatement après l'avoir reçue pour éviter les taches.
- Veillez à avoir un support plat et ferme. Si vous ne le faites pas avec précaution, des tensions apparaîtront dans la boîte aux lettres, ce qui pourrait endommager le produit. Si vous le souhaitez, vous pouvez fixer la boîte aux lettres au support. Le trou central ne doit pas être utilisé, il sert à un drainage éventuel.
- Nettoyez la boîte aux lettres chaque année en éliminant les saletés grossières avec de l'eau du robinet afin de préserver la durée de vie et l'aspect de votre boîte aux lettres en acier.

ES Consejos de instalación y mantenimiento Buzón

- Desembale el buzón inmediatamente después de recibirlo para evitar manchas.
- Asegúrese de colocarlo sobre una superficie plana y firme. Si no lo hace con cuidado, se producirán tensiones en el buzón que podrían dañar el producto. Si lo desea, puede anclar el buzón a la base. El agujero central no debe utilizarse, es para un posible drenaje.
- Limpie anualmente el buzón rociando la suciedad gruesa con agua del grifo para preservar la vida y el aspecto de su buzón de acero.